

komisjoni 15. detsembri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1316/2011, rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2011 avatud pakkumismenetluse raames toimivas teisel osalises pakkumiskutses kinnitatava minimaalse tollimaksumäära kohta (ELT 2011 L 334, lk 16); komisjoni 22. detsembri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1384/2011, rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2011 avatud pakkumismenetluse raames toimivas kolmandas osalises pakkumiskutses kinnitatava minimaalse tollimaksumäära kohta (ELT 2011 L 343, lk 33); komisjoni 12. jaanuari 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 27/2012, rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2011 avatud pakkumismenetluse raames toimivas neljandas osalises pakkumiskutses kinnitatava suhkru minimaalse tollimaksumäära kohta (ELT 2012 L 9, lk 12), ning komisjoni 23. jaanuari 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 57/2012, millega peatatakse rakendusmäärusega (EL) nr 1239/2011 väljakuulutatud pakkumismenetlus (ELT 2012 L 19, lk 12), ja teiseks ELTL artiklil 268 põhinev nõue hüvitada kahju, mida hagejad väidetakse, et nende õigusaktide vastuvõtmise tõttu ning komisjoni keeldumisest võtta vajalikke meetmeid toorrosuhkru tarnete taastamiseks.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista Euroopa Komisjoni kohtukulud välja T & L Sugars Ltd-lt ja Sidul Açúcares, Unipessoal Lda-lt, kes ühtlasi kannavad ise oma kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Liidu Nõukogu, DAI – Sociedade de Desenvolvimento Agro-Industrial, SA, RAR – Refinarias de Açúcar Reunidas, SA, Lemarco SA, Lemarco Cristal Srl, Zaharul Liesti SA, SFIR – Società Fondiaria Industriale Romagnola SpA ja SFIR Raffineria di Brindisi SpA ning Euroopa Suhkrutootjate Komitee (CEFS) kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 151, 26.5.2012.

Üldkohtu 30. novembri 2016. aasta otsus – Bank Refah Kargaran versus nõukogu

(Kohtuasi T-65/14) ⁽¹⁾

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani suhtes võetud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite küllutamise — Hageja nime loetellu kandmine pärast seda, kui Üldkohus on tühistanud esialgse loetelusse kandmise — Õigusnormi rikkumine — Faktiviga — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Proportsionaalsus)

(2017/C 022/27)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Bank Refah Kargaran (Teheran, Iraan) (esindaja: advokaat J. M. Thouvenin)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: V. Piessevaux, M. Bishop ja B. Driessen)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Aresu ja D. Gauci)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue esiteks tühistada nõukogu 15. novembri 2013. aasta otsus 2013/661/ÜVJP, millega muudetakse nõukogu otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2013, L 306, lk 18), ja nõukogu 15. novembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1154/2013, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2013, L 306, lk 3) osas, milles need aktid puudutavad hagejat, ja teise võimalusena nõue tunnistada kehtetuks otsus 2013/661 ja rakendusmäärus nr 1154/2013 osas, milles need aktid puudutavad hagejat alates 20. jaanuarist 2014.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Bank Refah Kargarani kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
3. Euroopa Komisjon kannab ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.

**Üldkohtu 30. novembri 2016. aasta otsus – Export Development Bank of Iran versus nõukogu
(Kohtuasi T-89/14) ⁽¹⁾**

(Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite küllmutamine — Hageja nime uuesti lisamine pärast esialgse lisamine tühistamist Üldkohtu poolt — Õigusnormi rikkumine — Faktiviga — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Õigus tõhusale kohtulikule kaitsele — Proportsionaalsus — Võrdne kohtlemine)

(2017/C 022/28)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Export Development Bank of Iran (Teheran, Iraan) (esindaja: advokaat M. Thouvenin)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: V. Piessevaux ja M. Bishop)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Komisjon (esindajad: A. Aresu ja D. Gauci)

Ese

Nõue, mis põhineb ELTL artiklil 263 ja millega palutakse esimese võimalusena tühistada nõukogu 15. novembri 2013. aasta otsus 2013/661/ÜVJP, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2013, L 306, lk 18), ja nõukogu 15. novembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1154/2013, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT 2013, L 306, lk 3), osas, milles need õigusaktid puudutavad hagejat, ning teise võimalusena tühistada otsus 2013/661 ja rakendusmäärus nr 1154/2013 osas, milles need õigusaktid puudutavad hagejat alates 20. jaanuarist 2014.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud välja Export Development Bank of Iran'ilt, kes ühtlasi kannab ise enda kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjon kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 135, 5.5.2014.